

Distr.
GENERAL

E/1994/59
13 May 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1994 года
Нью-Йорк, 27 июня-29 июля 1994 года
Пункт 6 предварительной повестки дня*

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ: ДОКЛАДЫ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ
ОРГАНОВ,

КОНФЕРЕНЦИИ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

Консультативное совещание по вопросу об объединении ресурсов
для науки и техники в целях развития

Доклад Генерального секретаря

Цель настоящего доклада о ходе работы заключается в том, чтобы довести до сведения государств-членов самую последнюю информацию о предпринимаемых мерах по осуществлению резолюции 1993/73 Экономического и Социального Совета и о ходе подготовки к проведению консультативного совещания по вопросу о более эффективном объединении ресурсов для науки и техники в целях развития.

* E/1994/100.

94-21626.R 230594 230594

/...

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 46/165 от 19 декабря 1991 года просила разработать конкретные предложения о методах организации более эффективного объединения ресурсов в целях удовлетворения потребностей развивающихся стран в научно-технической области. В этом контексте Генеральному секретарю были предоставлены полномочия на выработку предложений по вопросу о структуре и управлении применительно к более эффективному объединению ресурсов, которое сможет дать импульс процессу создания национального научно-технического потенциала развивающихся стран.

2. Во исполнение этой резолюции и в развитие дискуссии, состоявшейся в Комиссии по науке и технике в целях развития на ее первой сессии, Экономический и Социальный Совет просил Генерального секретаря созвать консультативное совещание по этому вопросу (резолюция 1993/73).

3. Совет далее постановил, что цели консультативного совещания должны заключаться в том, чтобы:

а) сопоставить мнения относительно портфелей программ и проектов в области науки и техники в поддержку создания отечественного потенциала на национальном, региональном и глобальном уровнях и провести обмен мнениями;

б) рассмотреть пути и средства обеспечения непрерывного взаимодействия и взаимодополняемости учреждений, участвующих в финансировании науки и техники, и предложить конкретные пути возможного продолжения такого сотрудничества для согласования их политики и расширения конкретных возможностей для объединения ресурсов заинтересованных финансовых и финансирующих учреждений.

4. В рамках подготовки предлагаемого консультативного совещания Департамент по координации политики и устойчивому развитию Секретариата Организации Объединенных Наций 31 марта 1994 года организовал неофициальные консультации с государствами - членами Совета в целях обмена мнениями по вопросу о характере и сроках проведения консультативного совещания. В неофициальных консультациях приняли участие 18 стран. Секретариат подготовил в качестве основы для обсуждений концептуальный документ. Основная посылка этого концептуального документа заключалась в том, что, принимая во внимание умеренный успех Фонда по науке и технике в целях развития, обеспечить мобилизацию новых финансовых ресурсов для науки и техники в целом, без указания более конкретных целей - что могло бы побудить доноров к оказанию поддержки - было бы затруднительно. В документе было предложено ограничить сферу объединения вопросами передачи экологически безопасной технологии и связанных с этим научно-технических знаний.

5. Основными вопросами, в связи с которыми состоялся обмен мнениями и которые стали предметом договоренности, были следующие:

а) цели консультативного совещания должны соответствовать целям, сформулированным в резолюции 1993/73;

б) в рамках предлагаемого объединения ресурсов следует продолжать уделять внимание вопросам науки и техники в целях развития с точки зрения общей перспективы. Принципы и

/...

цели Венской программы действий, принятой в 1979 году на Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, по-прежнему рассматриваются в качестве имеющих силу;

с) Генеральная Ассамблея в резолюции 44/14 определила общую программную цель объединения, а именно - содействие созданию национального научно-технического потенциала развивающихся стран. Это потребует дальнейшей конкретизации и уточнения, принимая во внимание потребности и приоритеты развивающихся стран и учитывая - но не ограничиваясь этим - аспекты устойчивого развития, связанные с Повесткой дня на XXI век;

d) основные усилия в области объединения, вопрос о которых будет рассмотрен на предлагаемом консультативном совещании, были бы сосредоточены на совершенствовании координации ресурсов, выделяемых на науку и технику в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций, и совершенствование координации политики финансирования и ресурсов банков развития и финансовых учреждений на цели финансирования науки и техники, с тем чтобы обеспечить соответствие и взаимодополняемость различных источников финансирования;

e) Организация Объединенных Наций должна действовать в качестве организатора диалогов между учреждениями Организации Объединенных Наций, многосторонними и двусторонними организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, финансовыми учреждениями и частным сектором. Цель объединения в результате ряда таких диалогов заключалась бы в координации политики посредством оптимизации ресурсов, выделяемых для содействия созданию научно-технического потенциала развивающихся стран;

f) консультативное совещание продолжительностью один-два дня будет проведено в последнем квартале 1994 года. Была достигнута договоренность о том, что совещание должно проводиться после того, как станут известны итоги обсуждений темы науки и техники в целях развития на этапе сессии Совета, посвященном координации;

g) в число участников консультативного совещания должны входить представители государств - членов Совета, основных учреждений Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами науки и техники, Всемирного банка, основных банков развития и региональных банков, а также других многосторонних и двусторонних доноров, которые оказывают поддержку деятельности в области науки и техники в целях развития;

h) Секретариатом будет подготовлен краткий справочный документ о деятельности этих организаций по финансированию в поддержку науки и техники в развивающихся странах;

i) подготовкой консультативного совещания занимался бы Департамент по координации политики и устойчивому развитию в тесном взаимодействии с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Программой развития Организации Объединенных Наций.
